

# Viaje de España

Música para violín y piano  
1850-1950

## I

Manuel Quiroga  
Alborada Gallega

Jesús de Monasterio

Fiebre de amor. Melodía para violín y piano.

Joaquín Turina

Sonata en re menor para violín y piano

## II

César Figuerido Guelbenzu

Canciones y Danzas Vascas

Las tres damitas. El vuelo del gavián. La noche de Santa Águeda

José del Hierro

Gran jota

Joaquín Nin

Seguida española

Vieja Castilla, Murciana, Catalana, Andaluza

Miguel Simarro Grande, violín

Tony Millán, piano

Este programa nos invita a hacer un viaje por regiones españolas y a escuchar obras de compositores y violinistas-compositores españoles de los siglos XIX y XX. Jesús de Monasterio, Pablo de Sarasate, José del Hierro, César Figuerido Guelbenzu que viajaron por toda Europa dando conciertos en las salas más importantes, compusieron asimismo obras de carácter costumbrista. Se incluyen además la Seguida Española de Joaquín Nin y la impresionante sonata de Joaquín Turina.

Miguel Simarro Grande.

Avda. Bellamar 90. 08860 Castelldefels - Barcelona. Tel. 93 665 38 80.

Straubinger Strasse 9. 80687 Múnich. Tel +49 89 57878748.

post@miguelsimarro.eu

# Homenaje a Antoni Tàpies

Obras de compositores españoles del siglo XX.

## I

Joaquim Homs

Impromptu para violín y piano

Obra inédita

Francesc Taverna-Bech

Cuatro soliloquios para violín solo

Joan Guinjoan

Retaule per violí y piano

## II

Miguel Simarro

Yuxtaposiciones para violín solo

Piezas cónicas y amargas: Bach. Lírica. Bizantina.

John Cage

Seis Melodias para violín y teclado

Josep Soler

Preludio, fuga y giga

Miguel Simarro Grande, violín

Tony Millán, piano

Este programa fué interpretado con gran acogida en la inauguración de la exposición Retrospectiva Antoni Tàpies en 2000 en la Haus der Kunst de Múnich. La preparación del programa fué muy minuciosa, y pude contar con el consejo de Joan Guinjoan que se mostró muy de acuerdo en que tocara su obra para Antoni Tàpies. Curioso fué un hecho: habiendo ya decidido incluir las Six Melodies de John Cage, leyendo una biografía de Antoni Tàpies recabé en que el artista había precisamente conocido a John Cage en Nueva York en el tiempo que éste compuso las citadas obras.

Miguel Simarro Grande.

Avda. Bellamar 90. 08860 Castelldefels - Barcelona Tel. 93 665 38 80.

Straubinger Strasse 9. 80687 Múnich. Tel +49 89 57878748.

post@miguelsimarro.eu

# Cuarteto Cambini

## Música de cámara en la España de la Ilustración

### I

Manuel Canales

Cuarteto en do menor opus 3 nr. 3  
Allegro Maestoso. Minuet. Largo. Allegro non molto

Joseph Haydn

Cuarteto en re menor opus 42  
escrito "para España"  
Allegro. Andante. Tempo di Menuetto. Allegro

### II

Luigi Boccherini

Cuarteto en sol mayor opus 27 nr. 3  
Andante. Tempo di Menuetto.

Joseph Teixidor

Cuarteto en mi bemol opus 1  
Allegro. Largo. Tempo di Menuetto. Allegro non molto

## Cuarteto Cambini, Castelldefels

El Cuarteto Cambini presenta con este programa al compositor toledano Manuel Canales y en general la música de cámara en la corte de Carlos III. El cuarteto de cuerda fue una forma musical muy en boga en la España del siglo XVIII. Canales, que sirvió en Madrid al duque de Alba entre aproximadamente 1770 y 1776 pudo conocer la música del italiano Luigi Boccherini, que vivió en España desde 1769 hasta su muerte en 1805 y la de Joseph Haydn. La música de Haydn, que nunca estuvo en España, era apreciadísima en Madrid y regularmente se interpretaban sus obras de música de cámara, sobre todo los cuartetos, en las reuniones de nobles aficionados. El que aquí se incluye está escrito por encargo de la Duquesa de Benavente. En el cuarteto de Boccherini se escucha la habilidad del "divino" Boccherini para integrar elementos del folclore español en el estilo llamado clásico y en el suyo personalísimo e inigualable.

Miguel Simarro Grande.  
Avda. Bellamar 90. 08860 Castelldefels - Barcelona Tel. 93 665 38 80.  
Straubinger Strasse 9. 80687 Múnich. Tel +49 89 57878748.  
post@miguelsimarro.eu

# Cuarteto Cambini

## Haydn en España

### I

Manuel Canales

Cuarteto en do menor opus 3 nr. 3  
Allegro Maestoso. Minuet. Largo. Allegro non molto

Joseph Haydn

Cuarteto en re menor opus 42  
escrito "para España"  
Allegro. Andante. Tempo di Menuetto. Allegro

### II

Luigi Boccherini

Cuarteto en sol mayor opus 27 nr. 3  
Andante. Tempo di Menuetto.

Joseph Haydn

Cuarteto en do mayor opus 9 nr. 1  
Moderato. Minuet. Adagio. Finale presto

## Cuarteto Cambini, München

El Cuarteto Cambini presenta en este programa la influencia de Joseph Haydn (1732-1809) en España. El cuarteto de cuerda fue una forma musical muy en boga en la España del siglo XVIII. Canales, que sirvió en Madrid al duque de Alba entre aproximadamente 1770 y 1776 pudo conocer la música del italiano Luigi Boccherini, que vivió en España desde 1769 hasta su muerte en 1805 y la de Joseph Haydn. La música de Haydn, que nunca estuvo en España, era apreciadísima en Madrid y regularmente se interpretaban sus obras de música de cámara, sobre todo los cuartetos, en las reuniones de nobles aficionados. Se incluyen uno escrito "para España", según palabras del propio Haydn en una carta a su editor Artaria y que fuera encargo de la Duquesa de Benavente, y otro que hemos encontrado en copias manuscritas en lugares tan diferentes como el archivo de la Catedral de Ávila o el archivo comarcal de la Segarra en Cervera, provincia de Lleida. En el cuarteto de Boccherini se escucha la habilidad del "divino" Boccherini para integrar elementos del folclore español en el estilo llamado clásico y en el suyo personalísimo e inigualable.

Miguel Simarro Grande.  
Avda. Bellamar 90. 08860 Castelldefels - Barcelona Tel. 93 665 38 80.  
Straubinger Strasse 9. 80687 Múnich. Tel +49 89 57878748.  
post@miguelsimarro.eu

# Johann Sebastian Bach

## Enigmas

### I

Francesco Bonporti

Inventione XI en si menor

Largo. Balletto Allegro. Scherzo Andante. Capriccio Allegro

Johann Sebastian Bach (¿Georg Pisendel?)

Sonata en do menor para violín y bajo continuo BWV 1024

Adagio. Presto. Affettuoso. Vivace

### II

Tomaso Albinoni

Sonata en la menor para violín y bajo continuo

Grave Adagio. Allegro. Adagio. Allegro.

Leopold Silvius Weiss / Johann Sebastian Bach

Suite en la mayor para violín y clave obligado BWV 1026

Fantasia. Courante. Entrée. Rondeau. Sarabande. Menuet. Allegro.

Miguel Simarro Grande, violín barroco

Eduard Martínez Borrueil, clavecín

Desde que hacia 1860 la Sociedad Bach de Leipzig comenzara la publicación de la obra completa de Johann Sebastian Bach, muchas obras han sido objeto de discusión. La cuestión es apasionante: he aquí la explicación de porqué se incluyen estas obras en el programa. Durante mucho tiempo se consideraron auténticas de Bach 4 Inventiones para violín y teclado que se conservaban escritas por mano del mismo compositor. En la edición de la obra completa de Bach de 1860 fueron incluidas y sólo recientemente se ha descubierto que estas obras eran del compositor trentino Francisco Antonio Bonporti. Es conocida la admiración de Bach por la música italiana y estas copias son una prueba más de este hecho. Las invenciones de Bonporti forman una colección de 12 publicadas con el título "La Pace" en 1717. También Albinoni fué un compositor que Bach admiró. Se conservan copias de la sonata que aquí se incluye con la realización del continuo por Gerbe y con posteriores correcciones del profesor del mismo: Johann Sebastian Bach. La Sonata en Do menor es objeto todavía hoy de discusión. Nuestra tesis de que podría ser del gran violinista de Dresden Pisendel se basa en el estilo manierista de la sonata que por su estructura, puede ser vista como una parodia por aumento de la sonata en Sol mayor BWV 1021. Quizás no fué otro que Bach quien se parodió a si mismo dejándose influir por el admirado virtuoso. Las incógnitas sobre la Suite en La mayor han sido despejadas hace relativamente poco. Si bien el primer movimiento es de Bach, los demás pertenecen a una Suite para Laúd de Weiss que Bach transcribió para el clave, añadiendo además una voz para el violín.

Miguel Simarro Grande.

Avda. Bellamar 90. 08860 Castelldefels - Barcelona Tel. 93 665 38 80.

Straubinger Strasse 9. 80687 Múnich. Tel +49 89 57878748.

post@miguelsimarro.eu

# La primavera romántica

## Música del siglo XIX para violín y piano

### I

Ludwig van Beethoven

Sonata en fa mayor opus 24 “Primavera”

Allegro. Adagio. Scherzo. Rondo

Niels Gade

Sonata en re menor para violín y piano opus 21

Adagio-Allegro. Andante. Allegro

### II

Felix Mendelssohn-Bartholdy

Sonata en fa menor para violín y piano

Allegro. Adagio. Vivace.

Miguel Simarro Grande, violín

Fabio Romano, piano

Este programa presenta junto a la imprescindible Sonata en fa mayor opus 24 de Ludwig van Beethoven otras dos obras magníficas del primer romanticismo alemán: una de Felix Mendelssohn, también en fa mayor, desconocida hasta que Menhuin la publicara y en 1953 y una de Niels Gade (que a despecho de Robert Schumann fuera el sucesor de Mendelssohn en la Gewandhaus) todavía hoy poco interpretada. Ambas sonatas están compuestas en Leipzig. Es muy de admirar el trabajo de la editora

Peters al dar a conocer la sonata de Mendelssohn y sin embargo fue necesario deshacer muchos cambios que de modo arbitrario Menhuin realizó. La versión que aquí se presenta es probablemente la primera que se basa entera y fielmente en el manuscrito del compositor. Este programa se interpretó junto al pianista Gonzalo

Barros Simal en el ciclo Jóvenes Intérpretes de la Junta de Castilla y León. Las grabaciones incluidas en el CD Rom proceden de un concierto en el teatro-auditorio de Segovia.

Miguel Simarro Grande.

Avda. Bellamar 90. 08860 Castelldefels - Barcelona Tel. 93 665 38 80.

Straubinger Strasse 9. 80687 Múnich. Tel +49 89 57878748.

post@miguelsimarro.eu

# Johann Sebastian Bach

Sei solo per violino senza basso acompagnato

## Primer concierto

### I

#### Sonata I en sol menor BWV 1001

Adagio. Fuga. Sciliano. Presto

#### Partita I en si menor BWV 1002

Allemanda. Double. Corrente. Double. Sarabande. Double. Tempo di Bourée. Double.

### II

#### Sonata II en la menor BWV 1003

Grave. Fuga. Andante. Allegro.

## Segundo concierto

### I

#### Partita II en re menor BWV 1004

Allemanda. Corrente. Sarabanda. Giga. Ciaccona.

#### Sonata III en do mayor BWV 1005

Adagio. Fuga. Largo. Allegro assai.

### II

#### Partita III en mi mayor BWV 1006

Preludio. Loure. Gavotte en rondeau. Menuet I & II. Bourée. Giga.

Johann Sebastian Bach compuso las Sonatas y Partitas para violín solo hacia 1720. Las obras se han conservado en un impresionante manuscrito en cuya primera página se lee: *Sei solo a violino senza basso accompagnato*. Alternando sonatas del tipo *da chiesa* con suites o partitas del tipo *da camera* Bach compuso un grupo de seis obras que bien pueden verse como formando un todo. Ya otros autores habían escrito obras para violín solo, sin embargo estas obras son tan perfectas que superaron en todo las anteriores a la vez que han servido de inspiración hasta nuestros días. Brahms mismo se inspiró en la *Ciaccona* de la partita en re menor para componer su concierto para violín. El estudio de estas obras es desde hace 25 años parte fundamental de mi trabajo al violín. Este año comenzaré una serie de conciertos en los que se incluyen las seis obras.

Miguel Simarro Grande.

Avda. Bellamar 90. 08860 Castelldefels - Barcelona Tel. 93 665 38 80.

Straubinger Strasse 9. 80687 Múnich. Tel +49 89 57878748.

post@miguelsimarro.eu